

# ADEVĂRUL

de **CLUJ** ziar independent

ANUL III NR. 501  
SIMBATA—LUNI  
16—18 NOIEMBRIE 1991  
1 PAGINI 5 LEI

**TELEX**

ȘEDINȚA GUVERNULUI

Vineri, la Palatul Victoriei, a avut loc, sub președinția primului ministru, dl. Theodor Stoiljan, o reuniune extraordinară a Guvernului. Executivul a dezbătut și a definitivat, în urma negocierilor cu sindicatele, hotărârea cu privire la protecția veniturilor în condițiile unificării cursurilor de schimb. Conform hotărârii Guvernului, salariile, ajutorul de șomaj, pensiile de asigurări sociale de stat, militare și I.O.V.R., indemnizațiile și sporurile ce se acordă invalizilor, veteranilor și văduvelor de război, alocațiile de stat pentru copii, ajutoarele sociale prevăzute de lege și ajutoarele convenite soțiilor militarilor în termen se indexează pentru lunile noiembrie și decembrie 1991 cu același coeficient, de 12,5 la sută. Guvernul a hotărât ca, începând cu 1 noiembrie a.c., salariul de bază minim brut pe țară să fie de 7.000 lei, pentru un program complet de lucru de 170 ore în medie pe lună. Prin aplicarea hotărârii vor spori și cuantumul burselor atribuite elevilor și studenților, precum și ale alocației zilnice de hrană, pentru consumul colectiv, în unitățile sociale și de stat.

PE SCURT

● Ivan Sitaev a fost confirmat în funcția de președinte al Comitetului economic interstatal — funcție echivalentă cu cea de prim-ministru al noii comunități sovietice.

● Un sondaj de opinie efectuat în rândul a 80.000 de locuitori evrei din Israel a relevat că 74 la sută consideră că în schimbul păcii și a garanțiilor certe de securitate s-ar putea ceda palestinienilor Cisjordania și Gaza. În privința înălțimilor Golan, 59 la sută au răspuns că nu este posibilă retrocedarea către Siria. 71 la sută au fost împotriva amplasării de noi așezări evreiești în teritorii.

● 9 medalii de aur și 12 de argint — iată bilanțul cucerit de vinurile Republicii Moldova la recentul concurs internațional din Turcia.

● Un microfon ascuns de K.G.B. în vila sa particulară din apropierea Moscovei a ajutat la declanșarea loviturii de stat eșuate din luna august — este părerea președintelui Mihail Gorbaciov.

● Președintele croat Franjo Tuđman a anunțat că acceptă condițiile puse de armata federală pentru încetarea focului.

ANUNT IMPORTANT

R.A.T.U.C. Cluj-Napoca face cunoscut publicului călător că în urma reducerii cotei zilnice de motorină, precum și neasigurării acestora în mod ritmic, transportul în comun cu autobuze se desfășoară cu perturbări. Astfel, în perioadele de vîrf din zilele lucrătoare (8—13 și 16—23) și în zilele nelucrătoare (sîmbăta și duminica) avem cazuri de nerămăciune și chiar oprirea circulației pe liniile de autobuze. În aceste situații, solicităm publicului călător multă înțelegere și sprijin în evitarea unor eventuale stări conflictuale cu personalul de exploatare.

ANUNT

„DENTA — POP” S.R.L., laborator dentar, angajează pentru colaborare TEHNICIENI DENTARI. Informații telefon 18-57-12, între orele 10—12, (16889)

S.C. RODIPET S.A., FILIALA CLUJ (fost Of. jud. de difuzare a presei Cluj) contractează abonamente de presă pentru anul 1992 începînd cu data de 15 noiembrie 1991. Contractarea se face prin: ● numerar la toate oficiile poștale, factorii poștali; ● C.E.C. sau virament la Filiala RODIPET S.A. în contul 302635001 BC Cluj. Relații la telefon 13-65-86 sau 04136.

## Convorbiri cu Raoul Șorban (I)

Aceste convorbiri cu Raoul Șorban au avut loc în mai multe etape și au avut ca scop nu numai definirea unei personalități, ci, mai mult, descrierea următorului om în peisajul tulburat al existenței noastre, de loc liniștitoare.

Deportat în lagărele hortyste, salvator de evrei, în perioada 1940—1944, cetățean de onoare al statului Israel, scriitor, autor a numeroase scrieri de istoria artei, Raoul Șorban, la cei 79 de ani ai săi, stă ca un stindard al umanității, fiind un simbol al lucidității ce se privește calm prin niște ani lucizi, menți să rămână un simbol al gândului că noi, românii, trebuie să ne descărcăm prin triste meandre.

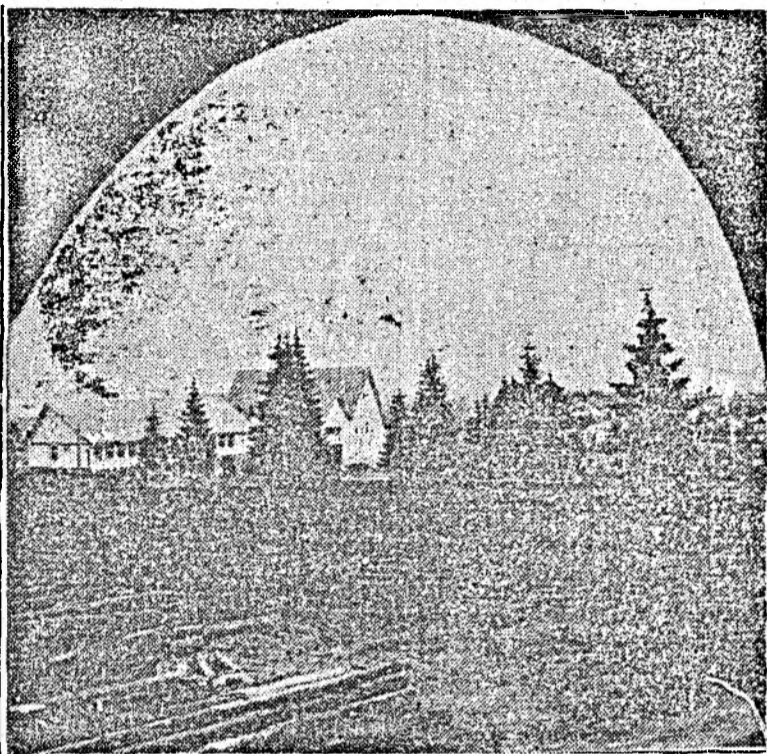
Acest om, care a supraviețuit exterminării, nu dorește decât să fie luat așa cum este: un om ce n-are de-a face cu naționalismul unora, dar nici cu retragerea din arenă a altora. Verticalitatea sa este o virtute. Ea vibrează mereu și merită ascultată. Raoul Șorban vorbește prin prisma omului care n-a putut să poată muri.

D.S.: După ultima Conferință a „Vetrei Românești”, ce părere aveți despre starea acestei organizații?

R.S.: „Vatra” este și nu este. „Vatra” este o stare de spirit. Pe români nu i-a apărut nimeni niciodată. E ciudat, dar așa e. Solidaritatea românească a fost impusă — și de cele mai multe ori impusă din afară. Spunem că „Vatra” este o stare de spirit, un fel de coagulare împotriva unor pericole din afară. Însă cei ce au încercat să capteze interesul pentru acțiunea „Vetrei” nu sînt la înălțimea sarcinii. Spun aceasta pentru că m-ați întrebat de recenta întâlnire a „Vetrei”. Numirea lui Iosif Constantin Drăgan ca președinte onorific a fost o mare greșală. Nu cred că domnul Drăgan este cetățean român și nu cred că este legat sau implicat în fiziologia țării. Alegerea sa a îngreunat pătrunderea unei largi categorii de oameni în „Vatra Românească”.

Dorin SERGIU

(Continuare în pag. a II-a)



Și Bolișul se pregătește pentru... iarnă! Fotografia: Nicolae PETCU

## Duplex: Radio Cluj — Radio Chișinău

● Cu sau fără referendum la 8 decembrie? ● Mircea Ioan Snegur: atac dur, distrugător, la adresa ex-premierului Mircea Druce! ● Președintele Parlamentului, domnul Alexandru Moșanu, insultat, a părăsit sala în care s-a înfăptuit cu grupul celor 136 de deputați; ● Venin prelectorat în raionul Streșeni; ● Deputatul Ilie Bratu riscă pierderea mandatului și răspundere penală pentru o demonstrație neautorizată...

Constantin Mustățea: Bună ziua. Radio Chișinău! Bună reintîlnire, Vasile Gribincea...

Vasile Gribincea: Bună ziua Radio Cluj, Bună Ziua Dragă Transilvanie, La Mulți Ani „Adevăr de Cluj”! La Mulți Ani și viață lungă, azi, cînd a văzut lumina tiparului ziarul cu numărul 500... Transmit aceste gânduri din Chișinău cu bucuria, respectul și recunoștința pentru inimile colegilor din Cluj care bat sincron cu ale noastre!

— Joia trecută n-ați deschis parantezele pentru informații suplimentare relative la grupul celor 136 de deputați, un soi de grup de presiune, cum se spune la noi, care a cerut insistent Președintelui Parlamentului convocarea unei sesiuni extraordinare... — De fapt, în timpul dialogu-

lui nostru adunarea continua, iar problemele erau atât de complexe încît era greu de anticipat ce se va hotărî. Acum, însă, dețin toate informațiile. Mai întîi, iată cine sînt acești deputați: reprezentanții ai agrarilor, independenților, realștilor, scizioniștilor și românofobilor. Ei au pus la îndoială declarația despre independența Moldovei, adoptată de Parlament la 27 august 1991, cerînd printr-o scrisoare convocarea unei sesiuni extraordinare pentru a adopta — în lectura a doua — Legea despre Referendum în problema statutului Republicii. Din motivul că nu au fost aduse argumentele de răgaz privind Referendumul, așa cum o cere Regulamentul, Președintele nu a satisfăcut cererea nici în 4 și nici în 7 noiembrie.

Hotărîrea Prezidiului a fost considerată de ei anticonstituțională, iar Prezidiul antinațional. Cu acest prilej, președintele Parlamentului, domnul Alexandru Moșanu, a fost supus unor critici neîntemeiate și insultat. Situația creată l-a determinat să părăsească sala adunării. La indemnul citorva deputați, în frunte cu Andronic și Motpan, s-a adoptat o declarație prin care se cerea convocarea unei sesiuni extraordinare, dar cu o altă ordine de zi: „Despre atitudinea Prezidiului Parlamentului față de interpelarea unui grup de deputați”. Adică, a lor. Dar, pînă azi 12 noiembrie, la cancelaria Parlamentului n-a fost înregistrat acest document și nici cererea de a convoca sesiunea, fapt ce pune pe gânduri din moment ce consecvența grupului de deputați a fost atât de presantă.

— De ce parte se află președintele Mircea Ioan Snegur?

— Timp de o lună de zile, în cadrul înfăptuirii sale cu alegă-

OBSERVATOR

(Continuare în pag. a III-a)

## SISTEMUL ENERGETIC — ÎN DIFICULTĂȚE

Filiala de rețele electrice Cluj ne anunță că, din cauza neasigurării resurselor primare (cărbune, gaze naturale, păcură), producția de energie electrică s-a redus considerabil. La această situație grea se adaugă și sistarea, practic, a energiei electrice din import (de către partenerii străini). Filiala este hotărîtă să alimenteze cu prioritate consumul casnic, cel al industriei alimentare, zootehnia, tracțiunea electrică, industria extractivă. În aceste condiții, Filiala de rețele electrice roagă pe toți consumatorii să înțeleagă necesitatea gospodăririi raționale a energiei. Este de la sine înțeles că în case avem nevoie de lumină, după cum și la locurile de muncă trebuie să asigurăm un minim necesar pentru realizarea producției. Neînțelegînd aceste priorități riscăm căderea sistemului energetic național, implicațiile economico-financiare pentru fiecare dintre noi fiind incalculabile.

Ca furnizor de energie electrică, toți angajații Filialei vor depune eforturi pentru asigurarea minimumului necesar, cu înțelegerea activă din partea tuturor consumatorilor fiind capabili să traversăm iarna care bate la ușă.

## AFLAM DE LA „PECO”

Începînd cu data de luni, 18 noiembrie 1991, se distribuie bonurile de benzină pentru posesorii de autoturisme, proprietari particulari. Ridicarea bonurilor se face de titulari, pe baza buletinului de identitate și a certificatului de înmatriculare. În Cluj-Napoca distribuția bonurilor se face la sediul societății: str. Dobrobănilor nr. 3, zilnic între orele 8—19, iar în județ, în municipiile Turda și Dej, precum și în orașul Hușid.

## EUROCERC

acestea se numără un concert de jazz al unei formații italiene și, recent, un concert al unui organist milanez. Săptămîna viitoare va avea loc, într-o localitate de lingă Milano, deschiderea unei expoziții consacrate civilizației materiale, culturii și artei din zona noastră. Schimburile culturale și științifice — ca și cele oficiale, între cele două prefecturi — se vor intensifica, EUROCERC urmînd a asigura elujenilor o largă deschidere nu numai către Italia, ci către Europa în general.

Pentru realizarea scopurilor mai sus amintite, EUROCERC, și-a organizat o bibliotecă de carte occidentală, dar mai ales italiană, ce poate fi consultată

de oricine dorește. În viitorul apropiat va apărea și revista de cultură EUROCERC.

De asemenea, societatea va deschide cursuri speciale de învățare a limbii italiene — 3 ore săptămînal. Plata se va face lunar, în sume convenabile. La început profesorii vor fi următorii: Corina Cristoloveanu (studii de filologie, franceză, italiană), Dumitru Loșonți (studii de filologie, cercetător principal la Institutul de lingvistică și istorie literară), Ana-Maria Boariu Caranica (filologie, redactor la Editura Dacia). Cursurile vor începe marți, 3 decembrie. Cei care doresc să se înscrie la cursuri sînt rugați să-l contacteze pe dl. Ovidiu Pecican în zilele de marți, miercuri, joi între orele 15—20, la sediul EUROCERC (în Primăria municipiului de pe str. Moșilor).

## Tinerii și Crucea Roșie

rea desenelor se va face pînă la data de 28 noiembrie, inclusiv. Materialele documentare pot fi ridicate zilnic de la sediul Crucii Roșii, str. Memorandumului nr. 6.

Cea de a doua inițiativă a Crucii Roșii de Tineret este ancorată în sfera educativă. În această ordine de idei, tinerii se pot adresa organismului amin-

tit, în scopul obținerii de sfaturi din domeniile sexologiei, ale bolilor sexuale transmissibile, inclusiv SIDA, precum și cu orice alte probleme specifice adolescenței, în fiecare zi de vineri între orele 12—14, la sediul Crucii Roșii.

Sintem bucuroși să consimnăm două inițiative ale filialei clujene a Crucii Roșii de Tineret. Prima dintre acestea este legată de marcarea Zilei Mondiale de luptă împotriva infecției cu HIV/SIDA, prin organizarea unui concurs de afișe avînd ca temă SIDA. Primi-

BCU



# ȘTIRI • INFORMAȚII • ȘTIRI

## FOTOGRAFI SUEDEZE

Secția Donații a Muzeului Național de Artă din Cluj găzduiește o interesantă expoziție de artă fotografică suedeză, organizată în colaborare cu Fotografi centrul Orebro. Centrul fotografic din localitatea Orebro numără 30 de membri. Are sală proprie de expoziții, fiind organizate, anual, zece expoziții naționale și internaționale. Ca o curiozitate: singura obligație pusă membrilor este să-și plătească cotizația. Statul suedez plătește un salariu unui angajat a cărui obligație este de a găsi de lucru pentru angajați. Din cei 30 de membri, la Cluj, expun, în tehnici și tematici diferite, 12 artiști profesioniști.

## CONCURS DE ARTA FOTOGRAFICA

Centrul cultural francez din Cluj organizează un concurs de artă fotografică cu o inedită temă, „Frizerii și saloane de coafură la Cluj”. Depunerea fotografiilor se face în perioada 15-22 decembrie 1991. Pot fi trimise maximum 4 fotografii alb-negru, având formatul de 30X40. Selecționarea fotografiilor va avea loc între 1-15 ianuarie 1992, iar vernisajul la 1 februarie. Prezentul concurs face parte dintr-un ciclu de concursuri de fotografie artistică, având ca tematică generală aspecte ale vieții cotidiene din Cluj.

## „INTRE ANTICI SI MODERNI, SALBATICI”

Este titlul conferinței domnului Francois Harioog, director de studii al Școlii de Înalte Studii în Științe Sociale, specialist în istoriografie antică și modernă. Conferința va avea loc marți, 19 noiembrie, orele 12, în sala Festivă a Bibliotecii Centrale Universitare. Tot în aceeași zi, la orele 15, în Sala Bogrea a Universității, este prevăzută o întâlnire cu studenți și profesori ai Facultății de istorie Cluj.

## Ciclu LELOUCH

Ciclu Lelouch programează, săptămâna viitoare, la Casa de cultură a studenților, două filme, după următorul program: luni, 18 noiembrie, „Mariage”; vineri, 22 noiembrie, „Toute une vie”. Intrarea este liberă, versiunile netitate, iar spectacolele încep la orele 20.

## UNIVERSITATEA LIBERA CLUJ

anunță luni, 18 noiembrie, două conferințe. Prima, de la orele 17, „Premoniție și profetie”, prezintă Tiberiu Graur, și cea de a doua, de la orele 18, „Orășe ale muzicii: Mozart la Salzburg”, prezentată, cu diapozitive, de conf. dr. Doru Dejica și dr. Paul Porr.

Dem. ȘOFRON

# AGENDA

**RADIO CLUJ:** Luni: 6 — 8. Bună dimineața — actualități și muzică; 10 — INFOQUICK — știri; 10,05 — Realitatea economică: Despre „Noua privatizare”; 10,25 — Eu doinesc, codrul răsună — doine și cîntece populare; 11 — Radiociclopedia pentru tineret: Enigme nerezolvate — Triumful Bermudelor; 11,30 — Clubul muzical — muzică din filmul „Bilitis”; 12 — Revista revistelor; 12,15 — Muzica secolului nostru: Gustav Mahler „Cîntecul Pămîntului”; 16,00 — Meridiane și paralele în lumea de azi: Ecologia azi; 16,30 — Miracolul sunetelor; 17 — O oră pentru toată lumea — actualități și muzică; 20,00 — Top 10 — Muzică ușoară.

**Marti:** 6 — 8: Bună dimineața — actualități și muzică; 10 — INFOQUICK — știri; 10,05 — Divertisment muzical; 10,30 — Limba noastră. Noi propuneri pentru o posibilă reformă ortografică privind scrierea cu majuscule; 11 — Corifeii artei lirice: Maria Volosecu (II); 11,30 — Cîntec șoptit — montaj literar-muzical; 12 — Cercul magic: Concepte deschise în istoria filosofiei; 12,30 — Arie și pagini din opere și operete; 16 — Radiomagazin științific: Tendințe actuale în știință și tehnică; 16,30 — Radio disco rock club; 17 — O oră pentru toată lumea — actualități și muzică; 20 — Lecturi literare; Poezii din închisoare Radu Gyr; 20,30 — Portrete folclorice: Cîntărețul Ion Fărcaș.

## TV CLUJ

**Luni:** 9 — Emisiune în limba germană; 9,45 — Emisiune în limba maghiară; 11,30 — Editorial. Evenimente. Mozaic; 12,30 — Puncte de vedere; 13 — Film artistic; 13,30 — Reportajul de luni: Oameni la vîrsta veacului. **Marti:** 9 — Actualități. Publici-

tate. Anunțuri; 9,10 — Pasărea măiastră; 9,20 — Dialogul muzelor: „Regele vrea să doarmă” — secvență din spectacolul colectivului Teatrului „A. Mureșanu” din Sf. Gheorghe; 9,45 — Excelsior. Tineri interpreți.

## SPECTACOLE

Opera Română — HANSEL ȘI GRETEL, duminică ora 10; duminică și luni orele 19, două spectacole extraordinare prezentate de COMPANIA DE DANS MODERN a Operei Române din București „POSIBILE PROIECTII”. Momente coregrafice pe muzică de Bach, Mozart, Bellini, jazz, muzică aborigenă australiană și folclor spaniol. Dansează: Lilianna Iorgulescu, Simona Iliescu, Beatrice Dumnică, Varvara Ștefănescu, Răzvan Mazilu, Adrian Ioniță, Mihaela Ionescu.

## PROGRAMUL FILMELOR DE LUNI

**INCHIRIAZA UN POLITIST** (9; 11; 13; 15; 17; 19) — Republica ● PRINDEȚIL PE BRUCE LI (11; 13; 15; 17; 19) sala A; **PROGRAM VIDEO** (12; 14; 16; 18) sala B Dacia ● **NOAPTEA COMETEI** (11; 13; 15; 17; 19) sala A; **TRANDAFIRUL ROȘU DIN CAIRO** (12; 14; 16; 18) sala B Mărăști ● **MOARTEA UNEI PROSTITUATE**. Interzis sub 16 ani (9; 11; 13; 15); **VIDEOCINEMA** (17; 19; 21) — Victoria ● **UN REGAT PENTRU O CITĂTARĂ** (13; 15; 17; 19) — Arta ● **Muncitoresc — renovare** ● **DACA E MARTI, E BELGIA** (18-20 nov., 11; 13; 15; 17; 19); **ÎN CIUDA TUTOROR PIEDICILOR** (11; 13,30; 16; 18,30 — 21-24 nov.) — Favorit ● **NOI AVENTURI PE VASUL „POSEIDON”** (11; 13; 15; 17; 19) — Tim-puri noi ● **SCARAMOUCHE** (11; 13; 15; 17) — Capitol.

Teatrul de păpuși prezintă duminică, ora 10,30, RUMOASA DIN PADUREA ADORMITA (secția maghiară); ora 12; CRĂIASA ZĂPEZII (secția română).

# Convorbiri cu Raoul Șorban (I)

(Urmează din pag. 1)

**D.S.:** Ca ziarist v-am observat de multe ori la tribună...  
**R.S.:** Acum prezența mea a fost întâmplătoare. Nu doresc să blamez pe nimeni, dar, înafara unor generalități, nu s-a spus nimic. Cei ce sînt destinați să conducă nu prea sînt. Nu există o asociație culturală fără organiza-re! Lumea speră că va apare cineva, în sfîrșit, care să-i reprezinte aspirațiile și să-i dea soluțiile necesare. V-aș da un exemplu, sperînd că nimeni să nu se supere: am fost la Conferința „României Mari”; acolo sala gemea de lume. Este, dincoace, o criză de lideri, criză de oameni clarvăzători.  
**D.S.:** Sînteți dintr-o altă generație...  
**R.S.:** Nu am prejudecăți, dar am cunoscut o altă generație de politicieni, sau, mai precis, de personalități ce impuneau și erau un fel de construcții umane...  
**D.S.:** Vă referiți la cei intrați, de acum, în sfînta carte de istorie...  
**R.S.:** E prea mult spus și o spuneti cu un anumit patetism, i-am cunoscut și am lucrat cu: ALEXANDRU VAIDA VOIEVOD, DINU BRĂȚIANU, IULIU MANIU, CONSTANT ARGETOLIANU, GHEORGHE TĂTĂRĂSCU, ARMAND CALINESCU, EMIL HĂȚEGANU. Erau, fiecare dintre ei, o instituție. Se mișcau în universul obiectiv și subiectiv cu mare siguranță. Nu împărtășeam ideile lor politice, dar simțeam că „ce face este”. Erau niște căpitani de vas cu care aveai curajul să navighezi. Aveai curajul competenței în această navigație. Ar fi o greșală să mă considerai un om nostalgic și bătrîn. Nu sînt un asemenea specimen. Viața mea a fost dusă prin sîta lucidității și a încercărilor majore. De cîrînd am citit, într-o revistă a armatei franceze, un studiu sociologic despre bunul comandant. Se caută dar nu se găsește marele comandant de mare unitate. Nu se știe care dintre comandanți ar putea fi cel bun, cel mai capabil. Este o confuzie că Ceaușescu n-a cunoscut oameni capabili în jurul său. Peste tot există asemenea oameni. Eu am cunoscut, cu adevărat, oameni-oameni. Acum este, însă, o criză de oameni cinstiți. Vă repet că nu am nostalgia omului bătrîn, care trăiește cu ce-a văzut în trecut. Sînt legat numai de viitor, mai mult de el, decît de prezent sau trecut.

**D.S.:** Abilitatea dumneavoastră intelectuală; fama care vă conduce meren, un anumit instinct al istoriei v-a dus, firesc, spre anumite concluzii referitoare la cuvîntul „comunism”...  
**R.S.:** Nimeni nu l-ar fi în-lăturat pe Ceaușescu dacă ar fi luat niște măsuri democratice. Așa cum nu se întimplă mie cu Boris Elțin sau Mihail Gorbaciov. Se vorbește de un ereniu de apreciere și de cîntărire a calității de comunist, dar nimeni n-a legiferat un asemenea principiu. După părerea mea, este firesc să se facă un asemenea proces real sau un proces principal al vinovăției comuniste, pentru că o asemenea vinovăție, există. Numai că un asemenea proces trebuie să se extindă asupra acelor care au propagat stările comuniste prin mijloacele de diversione comuniste. Una dintre diversionile cominterniste, cea mai antiromânească, se leagă de persoana fostului secretar C.C., Gogu Rădulescu. El a reușit să creeze aparențele unui comunism protestatar față de comunismul doctrinar — clasic. A transformat această direcție în instituție. I-a creat un centru la Comana de unde și-a condus acțiunea ca un fel de opoziție, prin mijlocirea lui Augustin Buzura, Ana Blandiana, Zigu Ornea, Ana Lupaș și mulți alții. Acestei linii i se alăturează prin osmoză Liiceanu; Plesu; Hăuică etc. Această opoziție s-a născut în folosul comunismului.

# TOP INTERNATIONAL

## EDIȚIA A 38-A

1. R.E.M. — Losing My Religion (3)
2. WHITE LION — When The Children Cry (1)
3. TIMMY T — One More Try (2)
4. BRYAN ADAMS — I Do It For You (4)
5. JESUS JONES — Right Here Right Now (7)
6. ALICE COOPER — Hev Stoopid (9)
7. DANA DAWSON — Romantic World (6)
8. BEE

9. GEES — Secret Love (5)
10. SKID ROW — Wasted Time (8)
11. CINDERELLA — Heart-break Station (15)
12. AC/DC — Thunderstruck (12)
13. ROXETTE — Pading Like a Flower (10)
14. WARRANT — Cherry Pie (19)
15. POISON — Every Rose Has It's Thorn (11)
16. DEPECHE MODE — Strangelove (13)
17. SCORPIONS — Send Me an Angel (14)
18. METALLICA — Nothing Else Matters (—)
19. ZUCHERO & YOUNG — Serza Una Donna (—)
20. EUROPE — Carrie (16)
21. BELINDA CARLISLE — La Luna (—)

# ȘOMAJUL — LA ZI

În prezent în județul nostru sînt înregistrate 4742 de șomeri, din care, 2387 sînt femei. Ponderea q dețin, în continuare, muncitorii — 3455 (femei — 2124), personalul cu studii medii — 1103 (femei — 760), iar cu studii superioare — 184 (femei — 103). În evidența Oficiului forței de muncă se află înregistrate 3553 de persoane (fe-

mei — 2964) care au solicitat locuri de muncă și care, conform legii, nu au drept de ajutor de șomaj. Numărul persoanelor reparate în producție a crescut la 796 (femei — 408), iar la cursurile de calificare au fost cuprinse 169 de persoane. De asemenea, unui număr de 1306 de persoane le-a încetat ajutorul de șomaj

# CUM BATE VRLMEA INTR-O CARTE BUNA...

Librăria Universității rămîne, pentru orașul nostru, punctul de întîlnire al unor tensiuni majore din punct de vedere intelectual. Nicolae Breban a lansat ultimul său roman, Pîndă și seducție. Editura Fundației Culturale Române, București, 1991. Cartea a fost prezentată de criticul Petre Poantă și prozatorul Alexandru Vlad. De asemenea prozatorul Ioan Groșan, vechi membru al grupului revistei „Echinoc”, și-a prezentat romanul sf. — ironic, intitulat Planeta mediocriilor, scos la Editura Cassandra, București 1991. Dăuă prima carte este continuarea prozei seducătorului, găsită în Bunavestire sau Don Juan, cărți în care patul poate fi și țîșpan politic, cea de a doua este epopeea spațială a prostiei umane. Robotii ne vor înlocui fiindu-ne tovarăși. Cele două cărți, merită citite nu numai pentru că sînt, acum, un eveniment cultural, ci și pentru simplul fapt că realizează oglinda ridicolului nostru cotidian. Lansarea de carte din 14 noiembrie 1991 este un eveniment. De fapt, ea s-a fîm dreptă, Clujul a rămas orașul oamenilor de cultură tăcută Verticalitatea acestor oameni de cultură a fost omagiată de Nicolae Breban și Ioan Groșan. După părerea celor doi scriitori (ardeleni prin origine, „sudisti” prin adopție), seninul clujean rămîne o materie pestîne. (d.s.)

# SPORT SPORT SPORT

## Înainte de partida cu Bulgaria

### ȘI 2-1 ASIGURĂ CALIFICAREA

Două vesti, de ultimă oră, înainte de partida de miercuri 20 noiembrie, de la Sofia, cu Bulgaria, joc decisiv pentru calificarea României în turneul final al lui EURO '92:  
● Marius Lăcătuș și Gică Popescu au drept de joc, unul din cele două cartonașe galbene acumulate fiind primit în anul calendaristic 1990. Deci, amîndoi figurează în prezent doar cu cîte un cartonaș galben.  
● În comentariul anterior, publicat ieri, spuneam că tricolorilor le este necesară victoria cu 2-0 sau 3-2. Iată că a apărut pe tapet și versiunea scorului de 2-1 pentru România. În acest caz, deși se ajunge la golaveraj egal de 14-7 între Scoția și România, calificată pentru turneul final va fi România, grație golului înscris în deplasare în primul joc (vă reamintim scorurile 2-1 pentru Scoția, respectiv 1-0 pentru România). (v. m.)

## Azi, baschet feminin în Sala sporturilor

### „U” ACSA — MOBILA SATU-MARE

În cadrul etapei a VIII-a a Diviziei A feminine, azi de la ora 11, în Sala sporturilor, este programată partida dintre „U” ACSA și Mobila Satu Mare.



Ce vă propunem la acest sfîrșit de săptămîna? În primul rînd, vă spunem Bună dimineața! și vă invităm să începeți ziua cu puțină gimnastică. Reamintim copiilor că au astăzi ocazia să vadă alți candidați la stîrbucii rampei, deci posibile vedete (10,10). După Viața spirituală (11,30). Ora de muzică și emisiunea 7 X 7 (13,30). Tele-clubul ne propune, printre altele, un autograf muzical semnat de Gheorghe Turda, episodul al doilea al serialului „Servicii secrete”, desene animate și altele pentru că, la ora 17,50, spectacolul Salut, libertate! să ne apropie de cînte-

cul și inimile fraților de peste Prut. După fotbal și handbal (sporturi care în această săptămîna ne-au adus cîteva bucurii), vom urmări în această seară, la ora 18,50 în transmisiune directă, de la sala Floreasca din Capitală, reprima a II-a a meciului de baschet masculin dintre reprezentativele României și Ungariei, contînd în cadrul preliminarilor Campionatului European. După înfrîngerea nemeritată în fața echipei Suediei, tricolorii (avîndu-l în echipă pe excelentul Gheorghe Mureșan) au, realmente, nevoie de încurajările noastre. Să le ținem, așadar, pumnii strînși! Și, pentru că așteptăm de handbal, la ora 19,30, în cadrul Trecutului „Carpați”, vom vedea reprima a II-a a întîlnirii dintre echipele României și Uniunii Republicilor Suverane (foste Sovietice). Interesant și stăru-că, în tîldeana, sumarul Telecticopediei (20,35), dar fi urmează neobosiții și merou imprevi-

zibilii noștri prieteni de sîmbătă seara, Maddie și David (21, 20), pe care, n-avem încotro, trebuie să-i suportăm timp de o oră. Săptămîna sportivă și un scurt program de Varietăți Internaționale preced filmul artistic programat la ora 23,40: vom vedea producția franceză a anului 1974 intitulată Hazard și violență, cu Yves Montand — dispărut zilele trecute — și Katharine Ross în rolurile principale. Dacă suferiți de insomnie, vă recomandăm să vedeți și pentru noi, care sîntem ceva real somnoroși, partea I a concertului susținut la „Camden Palace” din Londra de către „Uriah Heep”. Miine, la prima oră, cîteva minute de gimnastică aerobică. Programul dimineații se va desfășura în nota obișnuită, cu Abracadabra (9,30) și filmul serial pentru copii Singur pe lume. Le urmează, la ora 11, emisiunea Lumină din lumină, al cărei invitat de marcă este părintele profesor Dumitru Stă-

niloaie. Pînă la ora 14,30, cînd va fi difuzat Video-magazinul, mai puteți urmări Viața satului și selecții de la Festivalul-concurs „Maria Lăzărețu”. Convorbirile de duminică de miine după-amiază îl vor avea drept interlocutor pe domnul academician Virgil Vătășianu. La ora 19 — să ne ascuțim nervii pentru un nou episod al serialului Dallas, dar nu e cazul să disperăm pentru că, în aceeași seară, vom vedea un film care să ne placă: Plat, cu Brigitte Ariel, Pascale Cristophe, Pierre Vernier și alții. Rămînd în domeniul muzicii, vă mai semnalăm Studioul șlagărcilor, programat la ora 22,55. Programul se va încheia cu o emisiune pe care am fi dorit-o să o vedem la o oră ceva mai accesibilă: Măștrii teatrului românesc — Alexandru Glugaru (23,40). Din programul de luni vă recomandăm piesa de teatru de la ora 21,25. Vom vedea Domnișoara Iulia de August Strindberg.



# Alegerile din 19 noiembrie 1946 — in Mărturii și Documente (I)

Anul acesta, la 19 noiembrie, se împlinesc 45 de ani de la alegerile parlamentare din 1946, când, împotriva voinței poporului și a dragostei sale de libertate, minciuna comunistă avea să triumfe. Campania de intimidare dusă împotriva partidelor de opoziție — în special a P.N.T. — arestarea unor fruntași ai opoziției, mobilizarea unor găzdi muncitorești, a unor activiști și simpatizanți, a unor echipe speciale de bătași, falsificarea listelor prin falsificarea alegătorilor cu convingeri anticomuniste, împiedicarea opoziției de a depune listele electorale — sînt numai cîteva din acțiunile din perioada campaniei electorale, menite să asigure „victoria zărobitoare” a blocului comunist.

Vă prezentăm în rîndurile care urmează mărturia d-lui av. Ioan Cosma din Dej, ca dovadă grăitoare a modului fraudulos în care comunistul s-a instaurat în această țară, „cîștigînd” alegerile cu un procent de „79 la sută”.

La data de 19 noiembrie 1946 s-a fixat data alegerilor pentru Parlamentul țării. La alegeri au participat: Blocul Partidelor Democratice, precum și partidele istorice — Partidul Național Tărănesc — Maniu, Partidul Național Liberal și Partidul Social Democrat, aripa Titel Fetrescu. Populația țării era aproape în totalitate anticomunistă. În județul Someș, Partidul Național Tărănesc — Iuliu Maniu avea o mare audiență în popor.

Blocul Partidelor Democratice, care avea ca semn electoral soarele, a căutat prin toate mijloacele să falsifice rezultatele alegerilor, avînd în spate armata sovietică. În vederea falsificării alegerilor au confecționat urne în care au introdus buletine de vot cu semnul lor electoral, soarele. Astfel au procedat și în comuna Chiuești. Dar cînd au voit să schimbe urna de vot cu urna în care fusese ră introduse buletinele lor cu „soarele”, au fost surprinși de către șeful de post al comunei, Gheorghe Mocanu, și de ajutorul său, Istrate. Urna voturilor falsificate a fost confiscată și dată țărănilor. Țăranii le-au introdus în mai multe piini, le-au copt în cuptor și au plecat cu ele la București, la Legația A-

mericană. Aflînd de faptul că țăranii duc voturile la București, șeful poliției din Dej i-a așteptat la gară. Țăranii au fost înșiși deștepți, s-au urcat în trenul de București din altă gară și astfel au putut pleca.

În satul Urișor se afla candidatul P.N.T., dr. Anton Ionel Mureșanu. Din comuna Chiuești a venit călare pe cal directorul școlii, Boldor Nicolae, ca să-l anunțe de cele întimplute. Eram prezent acolo. După ce directorul a vorbit cu dl. Anton Ionel Mureșanu, i-am cerut să meargă în comuna Chiuești, să tragă clopotele într-o dungă și să pornească populația spre Dej, pentru a protesta împotriva falsificării voturilor. Așa a făcut. Țăranii din comuna Chiuești și satele din jur au pornit cu mic cu mare, înarmați cu topoare și furci, spre orașul Dej. Li s-au alăturat satele prin care au trecut: Ru-gășești, Guga, Gîrboul Dejului, Căseiu, Urișor. Spre Dej a pornit și populația satelor de pe malul stîng al Dejului, precum și locuitorii din Cuzdrioara și Mica. Țăranii aveau în fruntea lor preoții și învățătorii comunistelor, iar conducătorul lor a fost Rusu Gavril, condamnat apoi la 25 ani închisoare.

Ajunși la marginea orașului Dej, le-a ieșit în cale legiunea de jandarmi, armată în frunte cu gen. Drăgănescu și poliția. S-au tras focuri de armă și a fost împuscat într-un picior preotul Giorgiu din com. Chiuești. În urma unor parlamentări între gen. Drăgănescu și reprezentanții țărănilor răsculați s-a ajuns la un acord de principiu. La cererea țărănilor gen. Drăgănescu a dat dispoziție ca fotografia lui Petru Groza să fie aruncată în Someș. Apoi, țăranii și conducătorii lor s-au împrăștiat cu gândul că au făcut tot ce le-a stat în putință împotriva hidrei comuniste ce se instala cu ajutorul trupelor sovietice.

Au urmat cercetări și arestări. Zeci de țărani și intelectuali au fost arestați și deferiți Curții Martiale din Cluj, cerîndu-li-se o pedeapsă de 10 ani închisoare pentru rebeliune împotriva statului. Mulți au fost duși la canal”.

M. TRIPON

## ROMATSA, Direcția Regională a Căilor Aeriene Cluj anunță scoaterea la concurs a unui post de MUNCITOR ELECTRONIST, in următoarele condiții:

- vechime minimum 5 ani
- vîrstă maximum 40 de ani
- cunoștințe de limba engleză
- noțiuni de HARD

Informații la telefonul 14-56-13, zilnic între orele 7-15. (1745)

## DEZVALUIRI S. R. I. (V)

— Nu știu, domnule Ulieru dacă într-o convorbire ca a noastră, deloc pregătită, am putut să vă pun acele întrebări care interesează mai mult și mai mult opinia publică. N-aș vrea să încheiem, însă, fără să ne spunem dacă telefoanele și corespondența noastră sînt supuse ascultării și cenzurării.

— Este adevărat că această chestiune sensibilizează opinia publică în cel mai înalt grad. Vreau să vă spun că Legea siguranței naționale prevede abilitarea Serviciului Român de Informații în aceste domenii, dar deocamdată nu s-a trecut la ascultarea efectivă a convorbirilor telefonice, a interceptării și deschiderii scrisorilor. Aceasta pentru că S.R.I. nu are deocamdată mijloacele tehnice pentru a face asemenea activități. Toate mijloacele fostei securități din acest domeniu, stațiile de ascultare, au fost luate de armată și se află în custodia armatei, iar lucrătorii fostei securități care munceau în cadrul Poștei au fost retrași încă din 22 Decembrie 1989. Dar — și vreau să fiu bine înțeles — Legea prevede acest lucru, deoarece avem de a face cu una dintre modalitățile de lucru unanim acceptate în întreaga lume. Vreau să vă spun că apărarea siguranței naționale presupune folosirea de către toate serviciile secrete, inclusiv Serviciul Român de Informații, a unor mijloace tehnice apte să pătrundă în intimitatea individului și să prevaleze informații discrete dar relevante în domeniul unor activități subversive. Aceasta este fundamentarea morală și juridică a faptului că Serviciul Român de Informații este abilitat să asculte telefoane și să deschidă corespondența.

— Nu vi se pare cutremurător?

## Bloc de garsoniere sau lagăr?

Borhanci, 40: un bloc de garsoniere confort 3, asemeni multor altora din oraș, cu coridoare lungi de o parte și de alta a scărilor, din care becurile puse dimineața dispar peste noapte, cu pereți zgiriați, un bloc în care locuiesc oameni simpli, intelectuali, invalizi, bătrîni, tineri... Cine, înafara lor, poate înțelege ce înseamnă viața pe 8 metri pătrați? Cei care trăiesc în blocuri similare, pe Albac sau în altă parte a orașului.

Un „apartament” de 8 metri pătrați (cu baie cu tot!) Deschizi ușa și intri direct în celula care-ți este și „salon”, și „bucătărie”, și „dormitor”. Într-o parte, lângă un perete — patul. Lîngă peretele de vis-à-vis — dulapul și bibliotecă (sau frigiderul, sau masa). Sprețit dintr-o parte — nu mai mult de o jumătate de metru — îl folosești ca să poți ajunge la fereastră, sau să-ți deschizi dulapul, să-ți iei o carte din bibliotecă, să depozitezi lucrurile pe care nu mai ai unde le pune, să așezi reșoul pe care îți pregătești mîncarea și să-ți primești musafirii. Iar dacă ai de primit musafiri, ei trebuie să te anunțe măcar cu o oră înainte, ca să ai vreme să aduni lucrurile pe care, de altminteri, le ții pe jos, să le îngrămădești pe canapea sau să le ascunzi în baie...

Iar „baia”... cu puțin mai largă decît ușa prin care intri, cu o chiuvetă în care-ți speli și hainele, și vasele, și trupul, și un duș (pe care la etajul 4 nu prea poți să-l folosești, pentru că apa nu are presiune), așezat aproape deasupra toaletei, și eventual o etajeră pe care poți

să-ți pui vasele de bucătărie, sau pantofii, sau alimentele... În rest, țevi ruginite, mîncate de vreme.

135 de asemenea „apartamente”, în care locuiesc oameni singuri sau familii întregi. 135 de apartamente în care zilnic se consumă zeci și sute de kilowați pentru gătit sau pentru încălzit.

În regimul trecut (mai ales în ultimii trei ani de dictatură), temperatura din „apartamentele” de la ultimul etaj oscila iarna între 7 și 10 grade. Noaptea cobora pînă la 4 grade. În multe garsoniere reșourile erau scoase din priză doar în timpul în care se stăpînuiește nu era acasă. Și uite-așa, cea mai mare parte din salarii se îndrepta spre I.R.E.C... Prima oară cînd oamenii au simțit un dram de căldură a fost într-o noapte din decembrie 1989. Anul acesta, pînă la începutul lunii noiembrie, termometrul indica cel mult 9—10 grade. Apoi, un om de omenie de la centrala termică s-a milostivit de locatarii de pe strada Borhanci. Acum e cald. Asta e singura bucurie a oamenilor.

Pînă la sfîrșitul anului 1989, cel puțin o dată pe lună oamenii erau treziți la 5 dimineața de bătaia puternică în ușa. Militianul, sectoristul, verifica buletinele de identitate, îi amenda pe cei care nu aveau viză de flo-tant, știa cine locuiește în fiecare apartament; știa tot despre fiecare: Regim de lagăr. Acum, polițistul nu vine nici dacă-l chemi. Tot regim de lagăr și tot demult, în același regim al „diabolului”, cei de la ICRAI știau să trimită citații celor care nu-și plăteau chiria și să-l evacueze. Acum ICRAI-ul nici măcar nu știe cine sînt cei care locuiesc în garsonierele de pe Borhanci. Nu mai știe nimeni. Important

este că aceste chilii sînt ocupate. De oameni care locuiesc acolo legal și de oameni care au în trat abuziv. De oameni care plătesc chiria și cheltuielile bloc și de oameni care nu și plătesc. De oameni cinstiți și de oameni care refuză să deschid ușa administratorului atunci cînd se pune problema plății. Iar Poliția nu se amestecă. Și, nic ICRAI-ul. Doar e democrație! Și viața în bloc se desfășoară după vechiul dicton: unu pentru toți și toți pentru unu. Mai precis, pentru că există mulți reztanțieri, a fost oprită apa caldă De trei săptămîni. Și în tot blocul. Maldăre de haine zac în băile celor care și-au plătit cheltuielile, ca și în cele ale locatariilor care nu și le-au plătit. Cei care au prieteni prin apropiere sînt fericiți că măcar o dată pe săptămînă au unde să-și spele trupurile. Ceilalți... se spală cum pot. Nu mai folosesc reșourile pentru a-și încălzi odăile, ei pentru a-și încălzi apa să-și spele vasele, hainele, pe ei înșiși. Și iarăși zeci și sute de kilowați consumați. Și iarăși bani, bani mulți la I.R.E.C. Și revoltă, care însă nu ajută la nimic.

Nu mai o minte diabolică a putut concepe un asemenea tip de locuințe. Și numai într-un sistem diabolic se poate concepe ca un om să fie pedepsit pentru necinstea sau reavoința sau nepuința vecinului său pe care, de cele mai multe ori, nici măcar nu-l cunoaște. Cît va mai dura acest coșmar? Probabil atîta vreme cît vor continua să existe aceste monstruoziități numite „garsoniere confort 3” și atîta vreme cît în acest oraș va domni ireponsabilitatea, reavoința ori nepuința celor îndreptățiți să schimbe lucrurile. Dar pînă atunci... vorba unui coleg, pe Borhanci „ne mai omoară încă”...

M. TRIPON

## Duplex: Radio Cluj — Radio Chisinău

(Urmare din pag. 1)

torii, a vorbit des despre necesitatea referendumului. Dar, în momentul cînd era în fuța rezolvării unor probleme în care era cointeresat, n-a susținut nici o părere; nici pe cea de a se face referendum la 8 decembrie 1991, nici pe cea de a nu se face. Duminică, însă, la o întîlnire cu alegătorii din satele Vorulcenii și Lozova din reionul Streșenț, domnia sa, președintele Snegur, s-a pronunțat din nou pentru referendum. Tot la acea adunare, Mircea Ioan Snegur a spus unei distrugătoare critici politice promovată de ex-premierul Mircea Druc, actualmente unul din liderii Frontului Popular al Moldovei. Aceste atacuri au fost făcute chiar în fața alegătorilor deputatului Mircea Druc. Probabil, nu întimplător, la acea adunare s-a vorbit și despre deputatul Ilie Bratu, ales tot în acest

raion. Actualmente riscă să fie lipsit de mandatul de deputat, dar și să răspundă penal pentru organizarea unei manifestări neautorizate, cu pronunțat caracter anti-prezidențial.

— Cîndva, au fost trei candidați la președinție. Apoi, au rămas doar doi: actualul președinte, domnul Mircea Ioan Snegur, și fostul secretar-prim al Partidului Comunist al Moldovei, Gheorghe Eremci. Azi, e doar unul...

— Da, și-a retras candidatura și Gheorghe Eremci. A rămas în cursă doar actualul președinte, care, în cele 66 de adunări la care a participat, a fost susținut de 63.893 cetățeni.

— S-a vorbit și se vorbește despre un sondaj de opinii realizat în acest context în Moldova...

— Da, l-a făcut Institutul de Sociologie al Republicii. Iată cîteva răspunsuri. La întrebarea

„Cît de mulțumiți sînteți de activitatea președintelui Snegur”: foarte mulțumiți — 14 la sută; mulțumiți — 49 la sută; nemulțumiți — 23 la sută; foarte nemulțumiți — 4 la sută; nu știu — 10 la sută; La întrebarea „Aveți încredere în președintele Snegur”: da — 58 la sută; nu — 23 la sută; nu știu — 19 la sută; Domnul Al. Moșanu, la prima întrebare, respectînd ordinea, a intrunit următoarele aprecieri: 9 la sută; 48 la sută; 20 la sută; 3 la sută; 20 la sută. La întrebarea „Aveți încredere...”, domnul Al. Moșanu și Valeriu Muravșchi au înregistrat următoarele procente: primul — da, 51 la sută; nu — 19 la sută; nu știu — 30 la sută; al doilea: da — 49 la sută; nu — 21 la sută; nu știu — 30 la sută. Totul evoluează extrem de rapid, încît, la întîlnirea de marți cred că voi fi în măsură să relatez și despre alte evenimente interesante.

## TEST

În secolul III î.e.n. Hieron al II-lea din Siracuză a construit o galeră imensă. Acest vas, la a cărui lansare a asistat însuși Arhimede, dispunea de trei punți surprize (iar după alte trei relatări contemporane, chiar de opt punți), avea cabine spațioase, o sală de jocuri, grădini, precum și instalații de catapultare pentru atac și apărare. Privitv datelor transpuse în unități de măsură moderne, vasul era lung de 90 m, cu deplasamentul de circa 4.000 tone. Pentru alcătuirea echipajului său au fost recrutați foarte mulți oameni. La o singură călătorie aceștia consumau însemnate cantități de alimente și apă. Ceea ce se află consemnat

este că, potrivit obiceiului, pînă la coasta feniciană se lua totdeauna, pentru a fi distribuită oamenilor, o cantitate de apă de trei ori mai mare decît cea de alimente.

Așa s-au petrecut lucrurile și în călătoria despre care este vorba aici și care a durat ceva mai puțin, datorită timpului prielnic, nu prea călduros și cu vînt la pupa. S-a făcut și o oarecare economie de alimente și apă, întrucît atît vîntul, cît și oamenii de pe punte consumaseră fiecare cîte 3 măsuri de alimente și 8 de apă, în cîla rămînd drept economie 600 de măsuri de alimente și 3.000 de măsuri de apă.

Folosindu-vă de aceste date, încercați să aflați din cîți oameni era format echipajul lerei.



**REGIA AUTONOMĂ „VICTORIA” CLUJ**

**VINDE AUTOTURISME DIN STOC sau precoman-date de proveniență străină.**

Informații la telefon 11-83-10 sau la sediul din str. Dorobanți nr. 18-20, zilnic între orele 8-14. (100-R)

**S.C. NICKALL IMPORT EXPORT S.R.L.**

vinde en-gros

- portocale, lămii, mandarine, curmale, dulciuri
  - cafea Amigo Globó
  - țigări Bastos, Camel (lung)
  - acumulatori auto 55 Ah, 90 Ah, 150 Ah (6 luni garanție)
  - autoturisme Dacia (vechime maximă 5 ani)
  - zahăr tos.
- Relații telefon 15-30-61 (15318)

**-mica- PUBLICITATE**

**ANIVERSARI**

● Dorim scumpulor noștri părinți **GHEORGHE** și **MARIA-PRODAN** multă sănătate și fericire cu ocazia împlinirii a 24 de ani de la căsătorie. Copiii **Ghiță** și **Laura**. (17735)

**VINZARI-CUMPARARI**

- Vind CEC Dacia, aprilie '87. Telefon 12-43-43. (17633)
- Vind Lada 1200 S, stare foarte bună. Informații: telefon 13-38-87. (17033)
- Vind Dacia 1300. Informații: telefon 16-84-58, orele 15-20. (17669)
- Vind înscriere autoturism Dacia, februarie 1989. Telefon 15-38-02. (17710)
- Vind: Opel Kadet, 976 cm<sup>3</sup>, consum 5,5 l, stare foarte bună, televizor color Telefunken, blana de bizam, costum de piele nr. 46, cască coafor germană, piese Skoda 120 L. Telefon 10-34-16. (17976)
- Vind CEC autoturism iunie 1988 (10.000). Telefon 11-66-74, 17-22-57, 10-16. (17717)
- Vind genți aluminii BMW 320. Telefon 1-61-45. (17725)
- Vind CEC Dacia înscriere 1988. Telefon 16-82-33. (17728)
- Vind, convenabil, CEC Dacia 1300, martie 1983. Telefon: 15-86-68. (17886/A)
- Vindem anvelope noi și reșapate din import pentru autoturisme. Prețuri avantajoase. Telefon 13-63-16. (17992)
- Vind motor, cutie viteze, set segmenti, piese Skoda MB. Telefon 17-61-47, după ora 16. (17714)
- Vindem varză căpățini și zarzavaturi și en-gros Cluj-Napoca, str. Brăncuși nr. 119, fost Gheorgheni (17983)
- Vind hirtie Role fax. Cumpăr dictionar român-maghiar-român. Telefon 14-72-89. (17953)
- Vind tuică de mere la preț convenabil. Telefon 15-30-81. (17928)
- De vânzare frigider „Zil”. Telefon 13-53-30 sau 14-63-85. (17943)
- Vind pe valută apartament 4 camere, cartier Zorilor. Telefon 12-03-90. (17286)
- Vind apartament 3 camere, confort I. Informații: telefon 12-16-32. (17886)
- Vind 2 televizoare sport alb-negru, import. Telefon 16-92-76. (17737)
- Vind: ușă două canate, pat supraetajat, chiuvetă laie - bucătărie, vas WC, 5 me coes, 4 roți R 12. Telefon 11-39-86. (17722)
- Vind pat. Telefon 18-46-58. (18029)
- Vind rulotă, cu tot confortul, în stare excepțională, pentru prețonșii. Informații: la telefon 14-98-87, zilnic între orele 17-19. (18039)

- Vindem televizoare alb-negru Sport, Olt și color: Samsung—Korea, sigilate. Garanție 12 luni. Str. Plopilor nr. 25, între orele 9-18. (17514/D)
- Vind minicentrală telefonică tip „Secretariat”. Telefon 13-17-91, între orele 15-18, zilnic. (18040)
- Cumpăr instalație sifonărie manuală sau electrică. Telefon 14-09-58. (18036)
- DIESEL FURGON 508 D MERCEDES de vânzare, la preț avantajos. Telefon 13-29-05. (16357)
- Vind televizoare color, video, combine muzicale. Preț avantajos. Telefon 13-29-05. (16357/A)

- Vind sau închiriez în cartierul Gheorgheni casă particulară, singur în curte, 2 camere, confort, pivniță, pod, curte, garaj, grădină, mobilată și telefon. Informații: str. Zambilei nr. 3, telefon 15-82-07. Plata în valută. (17893)
- Cumpăr urgent dulap dublu și canapea dublă. Telefon 15-14-64. (17623/A)
- Vind urgent casă tip vilă în comuna Sincrai, județul Cluj. Relații suplimentare telefon 13-45-71 Cluj. (17709)
- Vind apartament 2 camere, bine finisat. Telefon 17-68-11, după ora 16. (17995)
- Cumpăr apartament 2-3 camere sau contract ICRAL. Telefon 14-96-31. (17654)
- Cumpăr parchet uscat 32 mp. Telefon 18-77-62. (17984)
- Cumpăr contract ICRAL pentru apartament cu 3 camere, zonă centrală, exclus parter, Mărăști, Mănăstur. Plătesc bine. Telefon 18-89-74, după ora 16. (17723)
- Cumpăr fenilbutazonă unguent. Telefon 12-48-48, seara. (100)
- De vânzare cursieră Peugeot. Telefon 11-72-82, seara. (17967)
- Vind motocicletă CZ 123 cu ataș. Telefon 16-53-40. (17720)
- Vind televizor alb-negru, cărucior copii, frigider Fram. Telefon 11-28-87. (17521)
- Vind televizor Diamant și aragaz în stare perfectă. Telefon 15-33-58. (17929)
- Vind player și TV sport scem color. Telefon 16-46-22. (17998)
- Vind Fiat 600 și motorelă Carpați, stare foarte bună. Telefon 17-92-67. (18041)
- Vind Ford 1600 cmc, stare foarte bună, preț foarte avantajos. Str. Anina nr 35. (17747)
- Vind televizor color Philips, ecran mare. Telefon 14-42-31. (17749)
- Vind autocamion de 5 tone Mercedes benz, în stare perfectă. Se poate vedea zilnic între orele 8-22 la adresa: str. Cas-tanilor nr. 4, ap. 7. (17732)

- Vind caroserie TV autospe-cială, cu motor Fiat Diesel. Te-lefon 15-04-32. (17754)
- Vind casă mare pe valută, Skoda S 100. Telefon 14-09-11, orele 16-18. (17740)
- Vind pui Doberman. Gruia 52, familia Santha. (17741)
- Vind mobilă combinată, un dormitor, o cameră de zi, în stare excelentă, furnir nuc masiv. Preț negociabil. Mobila poate fi văzută în str. N. Iorga 2, simbătă între 12-17 și du-minică 10-14. Informații: la telefon 14-05-73. (18033)

**SCHIMBURI**

- Schimb apartament 3 camere, Tirgoviște, cu similar Cluj-Napoca. Telefon 11-67-73. (17959)
- Schimb apartament ICRAL, 2 camere (teracote) central, cu apartament 3 camere, central. Telefon 13-77-30. (17726)
- Schimb apartament 2 camere, proprietate, plus garaj, cu apartament 3-4 camere ICRAL. Ofer CEC Dacia 1987, plus re-compensă. Telefon 18-06-47. (17734)
- Schimb garsonieră proprie-tate din Bistrița, cu similar în Cluj-Napoca. Informații: telefon 17-02-77. (18035)

**INCHIRIERI**

- Dau în chirie apartament 2 camere, mobilat, Mărăști cen-tru, pe valută, pe termen lung. 15-81-74. (18000)
- Dau în chirie teren central 1000 mp termen lung. Telefon 924/1-61-07; 961/1-49-50, int. 2070. (17900/B)
- Ofer spre închiriere apar-tament 3 camere, mobilat, Pa-ta; vind videorecorder Sharp. Telefon 14-42-31, după ora 16. (17732)
- Închiriez apartament 2 ca-mere, cartier Mănăstur, cu te-lefon, televizor, frigider, mași-nă spălat, loc parcare. Prefer-plată în valută. Telefon 14-03-75. (17938)
- Caut traducătoare filme german-român. Telefon 15-83-66. Vind ieftin cameră video. Te-lefon 15-83-66. (17997)
- Închiriez apartament 2 ca-mere, mobilat, cu telefon, pe valută. Informații: telefon 15-70-42. (17739)
- Dau în chirie, pe termen lung, o cameră, pe str. Republi-cii 56/A. Telefon 11-03-68. Pre-ferabil pe valută. (18031)
- Dau în chirie spațiu amena-jat complet pentru multiple po-sibilități — desfacere sau ca-binet plus depozitare sau a-telier. Plata anticipată. Telefon 18-22-08. (18038)
- Închiriez apartament 3 ca-mere, cu telefon, cartier Gri-gorescu, pe valută. Telefon 16-54-51, orele 11-13. (17755)
- Dau în chirie apartament cu 2 camere, în Mănăstur. Te-lefon 11-10-92. (18042)
- Caut în chirie apartament 2-3 camere, cu telefon neapă-rat. Telefon 15-22-05. (18037)

**PIERDERI**

● Adam Chirilă, Pleș Vasile, Gherghé Adina, Bud Gabriela, Antonie Sorin, Molnar Iulian, Codău Monica, Kefailines Anghelos, Glocolan Marius, Beleneș Cristian Șerban, Takacs Attila, Moldovan Daniel, Ferenczy Alexandru, Bulzan Florin Sorin, Bogdan Tünde, Danielescu Eugeniu, Poperezer Mircea Adrian, Kosa Emeciu Marius, Lazăr Lucian, Cimpoia Alin Claudiu, Bodică Călin, Holobuțiu Daniela, Marina Doina Florentina, Ivan Alexandru Mircea, Oancea Dalia Corina, Răduleșe Iulian, Schleier Izabela, Matieșanu Dan Iloria, Cioară Gabriel, Viski Vasile, Popescu Ionuț Mihai, Vințel Ștefan, Duma Ioan Gheorghe, Ruzici Dan, Pothroviță Marius, Motoc Ovidiu, Mureșanu Ioan Mihai, Danciu Laura Mihaela, Pop Alina, Moșu Simo-na Andreea — pierdut legitima-ție sau carnet de student, legi-

timație de bibliotecă. Se decla-ră nule.  
● Pierdut pui bulldog, cu dun-gă albă pe partea stângă a bo-tului, cu prelungire pe gât, pu-țin dungat. Relații: la telefon 18-98-51. 18-06-39, familia Bucur. Recompensă. (17751)  
● Pierdut ciine Doberman, 3 luni, mare, zonă Andrei Mu-reșanu. Telefon 14-16-44 după ora 16. (17768)  
● S.C. „PECO” S.A. pierdut CEC aparținând de la seria A 53 — 111750 la seria A 53 — 111775. Îl declar nul. (17753)  
● Todea Ana, pierdut chitan-țier nr. 6501-6550. Declar nul. (18032)  
● Cuibus Simion, pierdut si-giliu de la atelier Clujana. Îl declar nul. (17975)

**OFERTE ȘI CERERI DE SERVICIU**

- Caut femeie pentru ajutor menaj. Telefon 14-40-90, între orele 8-12 și 18-21. (17750)
- SANDRA S.R.L. angajează: maistru croiter, contabil, croito-rese mașini industriale. Carpați 15, telefon 13-03-92. (15321)
- Tinăra dorește angajare la firmă particulară. Telefon 18-78-18. (17730)
- Familie intelectuală între-ținem pe viață virstnici pentru locuință. Telefon 11-35-10. (17596)
- Cadrul universitar, meditez intensiv engleză, individual, orice nivel. Telefon 17-18-09. (17721)
- Meditez matematică clase-le I-X. Informații: telefon 18-87-81. (18082)
- Caut confecționeri îmbrăc-ăminte pentru muncă la domici-liu. Telefon 16-86-67. (17773)

**DIVERSE**

● Comisia de lichidare a **CAP Lujerdiu** vinde, prin licitație, în 24 noiembrie 1991, ora 10, mijloacele fixe exis-tente în patrimoniul unită-ții. (15323)

● Solicit imedit împrumut 1500 dolari, sau 300.000 lei pen-tru șase luni. Dobândă 15%. Va-riante. Telefon 15-83-44. (17715)

● Ofer spațiu de depozit și de birou (contract ICRAL) lin-gă magazinul „Central”, contra contract garsonieră ICRAL. Te-lefon 13-26-82. (17997)

**DECESE-COMEMORARI**

● Cu nefericită durere a-nunț dispariția fulgerătoare a mamei mele **MIA MOLDOVAN** (născută **SAMOILA**). Înormin-tarea va avea loc marți 19 no-iembrie, orele 13, din capela ci-mitralului central. În voci ne-mîngîiata ei fiică Paula. (16367)

● Cu inima zdrobită de du-rere anunț dispariția fulgeră-toare din viață a fiicei mele **MIA MOLDOVAN**. Nemîngîiata mamă. (16367/A)

● Un ultim omagiu dragei noastre surori, cunată și mă-tuși **MIA MOLDOVAN**. Liniștea s-o însoțească în somnul de veci. Familia Nicolae Samoilă. (16367/B)

● Cu suferințele îndurerate ne despărțim de draga noastră so-ră și mătușă **MIA MOLDOVAN**. Dumnezeu s-o ierte și s-o odih-nească. Paula și Doina. (16367/C)

● Pios omagiu dragei noastre **MIA MOLDOVAN**. Fle-l țări-na ușoară. Nepoții Mihai, Clau-diu și Mihăiță. (16367/C)

● Se împlinesc șase săptămî-ni dureroase de la despărțirea de draga noastră mamă, bunică și străbunică **VIORICA MA-RIA CIACOI**, fostă preoteasă în Râșcorul. Comemorarea se va face la biserică din str. Grigo-rescu nr. 120, în data de 17 no-iembrie 1991, ora 11,30. Dăm-nezeu s-o ierte și s-o odihnească în pace. Familia. (17691)

● Se împlinesc șase săptămî-ni de la decesul scumpulor noastre soții și mame **ANASTASIA RUS**. Parastasul de pomenire va a-vea loc duminică, 17 noiembrie, ora 12, la biserică din Grigo-rescu. Soțul Iov și fiica Monica. (17979)

● Cu inimile triste de durere anunțăm înecetarea din viață, în 13 noiembrie 1991, după o grea suferință, a scumpulor noastre mame și soții **DAN VERONICA**. Înormintarea are loc azi, sim-bătă 16 noiembrie, ora 12, din capela I, cimitral Mănăstur. Soțul Pavel, fiica Mărioara și ginerele Florian. (16368)

● S-au scurs 11 toamne mohori-te și triste de la stingerea **LUMI-NIȚEI VESA**, a cărei fiică ră li-cărește mereu în căminul noș-tru. Un pios omagiu, o aducere aminte, o floare pentru EA. Fa-milia Vesa. (17961)

● Cu durere în suflet anun-țăm înecetarea din viață a celui care a fost **BALIGA VALEN-TIN**, de 65 ani, tată, frate, so-cru și bunici. Înormintarea are loc azi, 16 noiembrie 1991, ora 13, la cimitrul din Mănăstur. Fle-l țarina ușoară. Familia. (100)

● Împărtășim durerea direc-to-rului nostru de producție, Ing. Iștoc Ionel, pricinuită de decesul mamei sale, Salariu din **STTL Cluj**. (17974/A)

● Împărtășim durerea colegu-lui nostru **Achim Cornel** și a fiului **Cosmin** în clipile grele pricinuite de moartea prematură a iubitelor soții și mame. Colegii din AC 4. (17966)

● Sincere condoleanțe d-lui Ing. Iștoc Ionel, director, pro-ducție, la decesul mamei sale. Salariu din autobazel și autocoloa-nelor **STTL Cluj** din județele Cluj și Sălaj. (17974/B)

● Sintem alături de dl. direc-tor producție Ing. Iștoc Ionel la marea durere pricinuită de decesul mamei sale dragi. Sin-cere condoleanțe. Comitetul di-rector al **STTL Cluj**. (17974)

● Sintem alături de colega noastră **Văcări Ana** la marea du-rere pricinuită de moartea ta-tălui drag. Colegii de la Restau-rantul și Patiserie „Opera”. (17738)

● Sintem alături de colega noastră judecătorească **Ana Roman** în durerea pricinuită de decesul mamei dragi. Colegii din Tribu-nalul Județean Cluj (17738)

● Familia îndurerată mulțu-mește tuturor care au fost îm-preună cu noi în clipile grele cauzate de pierderea lui **KO-VACS ADALBERT**. (17746)

● Sintem alături de vecina noastră **Livla Bondor** la marea durere cauzată de moartea ta-tălui drag. Familia Bacla și Turbațan. (1774)

● Colectivul **NORD-CONFO-REST S.A. CLUJ** exprimă sin-cere condoleanțe colegului **Pop Dumitru** la încetarea din viață a tatălui său, maistrul **POP D. IOAN**, din Beghla, fostul noș-tru angajat, căruia îi vom pă-stră o vie amintire. (16368)

● Sintem alături de familia **Iștoc Ionel** în marea durere cau-zată de moartea soției și a vecinei noastre. Vecinii seara I, Mehedinți nr. 80. (16365)

● Cu adîncă durere ne des-părțim de iubita noastră soție, mamă și bunică **MARIA IȘTOC** învătătoare pensionară, care la 80 de ani ne-a părăsit pentru totdeauna. Înormintarea va a-vea loc în data de 16 noiembrie, ora 13 din capela nouă a ci-mitralului Mănăstur. Fle-l țarina ușoară și pomenire veșnică. Fa-milia. (18931)

● Cu adîncă durere anunțăm înecetarea din viață a scumpulor noastre **KRANICZ VICTORIA** în vîrstă de 76 ani, înormintarea va avea loc în cimitrul Central în data de 19 noiembrie 1991, ora 14. Familia Itaj, Teleu și fratele din Sovata. (18061)

● Cu inima zdrobită de durere anunț trecerea în neființă a scumpulor mele soții **LEIȚIA MUREȘAN**, în vîrstă de 66 ani. Înormintarea va avea loc du-minică, 17 noiembrie, ora 12,30, în cimitrul din Valca Chintăului. Soțul Valeriu. (19034)

● Cătinăș sintem alături de tine și îți împărtășim durerea Dirigintele și elevii cl. I. A Grup Școlar Cîmpia Turzii. (18057)

**COLEGIUL DE REDACȚIE**

**Ilie Călian (redactor șef), Dan Rebreanu (re-dactor șef adjunct), Valer Chioroanu (redactor șef adjunct), Traian Bara (secretar general de redacție), Ion Rus, Maria Sângeorzan, Radu Vida.**

**REDACȚIA:** Cluj, str. Napoca nr. 16. **TELEFOANE:** 11-10-52 (redactor șef); 11-75-07 (redactor șef adjunct și secretariatul de redacție); 11-74-18 (secția culturală); 11-73-07 (sec-ția probleme social-economice); 11-74-90 (secția probleme cetățenești); 11-73-04 (ad-ministrația ziarului). Mica publicitate se primește zilnic între orele 9-16, numai la admi-nistrație, str. Napoca nr. 16 (la parter). Simbăta și duminica închis.

Print 24.117

